



arbeiði fyri ein almennan embætismann um dagin og móti kvöldi verður hon so aftur innsett í fongslíð.

Í Evropa hava kvinnur, sum ikki eru zettaðar haðani, verið fyri almennum harðskapi. Í Stóra Bretlandi verður hildið uppá, at kvinnur fáa miskunnarleysa, ómenniskjaliga og manninkandi viðferð, – serliga kvinnur sum eru komnar ólógliga inn í landið ella ikki hava fingið uppihaldsloyvi. Í juli 1993 handtók lögreglan 40 ára gomlu Joy Gardner frá Jameika, tí hon ikki vildi fara av landinum aftur. Eftir viðferðina hon fekk frá lögregluni, fall hon í óvit, og fyra dagar seinni varð staðfest, at hon var deyð.

Í fleiri londum verða kvinnur forfylgdar fyri sína kynsliga atferð. Samkyndar kvinnur eru serliga illa fyri: Tær eru kvinnur, samkyndar, og harafturat settar uttanfyri og fáa skammblett á seg takkað verið sínum kynsliga atburði.

At hava samkynt samband við aðrar kann í Iran kosta lívið. Er kvinna dømd fyra ferðir fyri hetta fær hon deyðadóm.

Í nógvum pørtum av heiminum er tað framvegis ólógligt at vera samkynd/ur. Á Tansmania, kunnu samkynd, sum hava kynsligt samband hvørt við annað, væntað at verða rættarsøkt og sett í fongsl. Í USA kunnu samkynd verða sett í fongsl frá 30 døgum til 10 ár, hóast hetta hevur verið privat, tá „brottsverkið“ varð framt. Hendan revsing er galdandi í fimm statum: Arkansas, Kansas, Missouri, Montana og Tennessee. Í Rumenia verður hetta „lógarbrot“ revsað við 5 árum í fongsl.

Skamferðin, sum samkyndar konur líða undir er ofta gind av tøn, tí tær hava tíðum fáar møguleikar at leita sær hjálp sum kann vísa á ta ringu viðgerð, tær fáa. Hetta ger, at viðferðin av teimum verður verri og uppaftur verri at avdúka og revsa. At altjóða samfelagið ikki gevur sær far um ringu korini hjá hesum kvinnum merkir, at hesi kor koma ikki fyri oyruni á lokalum, nationalum og altjóða mannarættindafelagsskapum.



Mannarættindi eru kvinnurættindi

Heitið á stóru temakampanjuni hjá Amnesty International í ár er mannarættindi eru kvinnurættindi.

Mannarættindi eru tryggjað kvinnum eins og øllum øðrum menniskjum í altjóða lógum. Kortini verða øll mannarættindarbrot, ið hugast kunnu í okkara nútíðar heimi framt móti kvinnum. Ofta verða mannarættindarbrotini vend móti kvinnum og gentum, bert ella fyrst og fremst, tí at tær eru konufólk.

Altjóða samfelagið kann spæla ein avgerandi leiklut í at verja mannarættindini ígjøgnum varin felagstiltek. Týðandi stíe framá fyri at

verja mannarættindini hjá kvinnum kring allan heimin eru at prógva mannarættindarbrotini, gera tey almanna-kend og gera tiltøk og myndugleikar til at steðga misbrotunum. Stjórnir, ið ikki klára at verja grundleggjandi mannarættindi áttu at verðið konfronteraðar við altjóða fordøming.

Vápnadr politikiskir bólk- ar áttu at tikið stig til at forða mannarættindarbrotum móti kvinnum og gentum.

Amnesty International hevur gjørt eina 15 greina skrá, har mælt verður stjórnun til at veja manna-

rættindi, sum heild og forða misbrotum, sum fyrst og fremst raka kvinnur. Tilmælini leggja høvuðsentin á tey økini, har Amnesty International hevur serkunnleika og miðar ímóti at stuðla og hjálpa øðrum, sum arbeiða fyri kvinnurættindum.

Í hesum átakinum at verja mannarættindini hjá kvinnum verður arbeitt á sama hátt, sum tá arbeitt verður fyri at verja mannarættindini hjá hvørjum einasta menniskja. Nøkur mannarættindarbrot krevja tó serlig tiltøk, fyri at verja kvinnurnar. Tilmælini niðanfyrir sína breiddina í tiltakinum.

Fimtan stig at verja mannarættindini hjá kvinnum



FIMTAN STIG AT VERJA MANNARÆTTINDINI HJÁ KVINNUM

Stjórnirnar eiga:

1. At viðurkenna, at mannarættindini hjá kvinnum skulu virðast allastaðni fult og heilt.
2. At staðfesta og seta í verk alheimssamtyktirnar, ið verja mannarættindini hjá kvinnum.
3. At fáa burtur síðamunir, sum skerja mannarættindini hjá kvinnum.
4. At veita kvinnum trygd í vápnadum bardøgum.
5. At steðga neyðtøku, kynsligari misnýtslu og aðran pining, sum myndugleikar og hálvhern- adarligrir bólkir fremja.
6. At forða øllum „hvørvingum“ og ólógligum avrættingum og at veita ofrunum endurgjald.
7. At steðga jagstring av skyldfólki.
8. At tryggja lív og heilsu hjá kvinnum í varðhaldi.
9. At sleppa øllum samvitskufangum leysum beinanvegin og treytaleyst.
10. At veita politiskum fangum skjóta og rættvísa rættargongd.
11. At forða fyri brotum á rættindini hjá kvinnum, ið flýggja ella leita sær fríðskjól.
12. At avtaka deyðarevsing.
13. At stuðla arbeiði hjá almennum og sjálvbodnum felagsskapum fyri mannarættindi.
14. Við miðvisari útbúgving og almennum ætlanum at virka fyri javnstøðu hjá kvinnum.
15. Somuleiðis eiga vápnadr politikiskir bólkir at virða mannarættindini hjá kvinnum.

Súrgað mjólk, Blak og Hvíta í spildurnýggjum pakkum



Friskiugar náttúrummyndir prýða nú pakkarnar við súrgaðari mjólk, blak og hvíta

Síðst í hesum mánaðinum broytir Mjólkarkvirkir Búnaðarmanna pakingin á trimum av vørnum. Talan er um **Súrgaða mjólk**, **Blak** og **Hvíta**. Vørurnar hava verið á marknaðinum í fleiri ár, men M.B.M. heldur, at tíðin nú er komin at broyta útsjónina á pakkunum at vera meira tíðarhóskandi.

Ingi Joensen frá Grafik Studio hevur teknað tann nýggja pakingin. Felags fyri pakkarnar er, at allar ímynda náttúruna.

Tíverri er prentvilla á pakkunum. Eitt ð er komið

ov nógv í (Mjólkarkvirkir Búnaðarmanna). Hetta eru teir sjálvsagt sera harmir um, men mistakið verður rættað, tá ið pakingur verður prentaður aftur.

Mjólkarkvirkir Búnaðarmanna vónar, at fólk fara at taka væl ímóti nýggju pakkunum.

